

EUROPEAN STANDARD

EN 1728:2012/AC

NORME EUROPÉENNE

July 2013

EUROPÄISCHE NORM

Juillet 2013

Juli 2013

ICS 97.140

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Furniture - Seating - Test methods for the determination of strength and durability

Ameublement - Sièges - Méthodes d'essais pour la détermination de la résistance et de la durabilité

Möbel - Sitzmöbel - Prüfverfahren zur Bestimmung der Festigkeit und Dauerhaltbarkeit

This corrigendum becomes effective on 10 July 2013 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 10 juillet 2013 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 10. Juli 2013 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2013 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 1728:2012/AC:2013 D/E/F

1 Modification to 6.4

Replace the existing Table 1 by the following:

"

Table 1 — Determination of seat and back force

Angle of backrest inclination \emptyset	Seat force F_1 (N)	Back force F_2 (N)
Back rest set to an angle 70° or more to the horizontal	Specified seat force	Specified back force
Back rest set to an angle of less than 70° , but not less than 55° to the horizontal	Specified seat force x Sin (\emptyset)	$((\emptyset/60^\circ) - 0,166\ 6)$ Specified seat force x Cos \emptyset
Back rest set to an angle of less than 55° to the horizontal	0,75 x Specified seat force	0,75 x Specified seat force x Cos \emptyset

"

2 Modification to 6.17

Replace the existing Table 2 by the following:

"

Table 2 — Determination of seat and back force

Angle of backrest inclination \emptyset	Seat force F_3 (N)	Back force F_4 (N)
Back rest set to an angle 70° or more to the horizontal	Specified seat force	Specified back force
Back rest set to an angle of less than 70° , but not less than 55° to the horizontal	Specified seat force x Sin (\emptyset)	$((\emptyset/60^\circ) - 0,166\ 6)$ Specified seat force x Cos \emptyset
Back rest set to an angle of less than 55° to the horizontal	0,75 x Specified seat force	0,75 x Specified seat force x Cos \emptyset

"